

— zrušil korigendum nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 z 29. apríla 2004, ktorým sa ustanovujú osobitné predpisy na organizáciu úradných kontrol produktov živočíšneho pôvodu určených na ľudskú spotrebu (Ú. v. EÚ L 139, 2004, s. 206; Mim. vyd. 03/045, s. 75), uverejnenú v *Úradnom vestníku Európskej únie* L 243 z 21. septembra 2017.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobca uvádza, že:

1. je dôležité upozorniť na implicitný súhlas Komisie s tým, že členské štáty v konkrétnych prípadoch, ako sú kontajnery s mrazenými produktmi rybolovu z Číny, rozdielne uplatňujú pravidlá pre dovoz tovaru živočíšneho pôvodu, čo má negatívny vplyv na riadnu hospodársku súťaž medzi členskými štátmi;
2. najzávažnejší problém sa zistil v súvislosti s dovozom tovaru živočíšneho pôvodu a požiadavkou tzv. „dvojitého záznamu“ plavidiel zásobujúcich podniky v tretích štátoch;
3. prevádzkovateľ potravinárskeho podniku, ktorý dováža živočíšne produkty z oblastí mimo Únie, môže dovážať produkty rybolovu z tretieho štátu len vtedy, ak je na zozname uvedený tak tento tretí štát, z ktorého pochádza produkt, ako aj prevádzkareň, z ktorej bol produkt odoslaný a v ktorej sa vyrobil alebo bol pripravený.

Žaloba podaná 30. januára 2018 – Tassi/Súdny dvor

(Vec T-50/18)

(2018/C 134/30)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Smaro Tassi (Berlín, Nemecko) (v zastúpení: E. Kleani, advokátka)

Žalovaný: Súdny dvor Európskej únie

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

— zrušil rozhodnutie Súdneho dvora z 23. novembra 2017 (značka 20173192) o odmietnutí ponuky žalobkyne, ktorú predložila v súvislosti s oznámením o vyhlásení verejného obstarávania týkajúceho sa externých prekladateľov 2017/S 002-001564 pre grécky jazyk.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu žaloby žalobkyňa uvádza, že k napadnutému rozhodnutiu nebol priložený presný súbor kritérií na zistenie úrovne kvality prekladov požadovaných v rámci verejného obstarávania ani žiadny korekčný hárok či porovnávací správa, ktoré by mohli odôvodniť, prečo podľa názoru žalovaného skúšobný preklad predložený žalobkyňou nedosiahol vyžadovanú minimálnu úroveň. Žalobkyňa v tomto ohľade tvrdí, že napadnuté rozhodnutie nebolo riadne odôvodnené a že výberové konanie bolo netransparentné.

Žaloba podaná 30. januára 2018 – Kleani/Súdny dvor

(Vec T-51/18)

(2018/C 134/31)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Efterpi Kleani (Berlín, Nemecko) (v zastúpení: S. Tassi, advokátka)

Žalovaný: Súdny dvor Európskej únie